

Diez lecturas cervantinas

Al cuidado de

Carlos Alvar y Abraham Madroñal

Prólogo de

Bernardo de Sicart Escoda



Universidad
de Alcalá
SERVICIO DE PUBLICACIONES

INSTITUTO UNIVERSITARIO
DE INVESTIGACIÓN
MIGUEL DE CERVANTES

Índice

A manera de prólogo	9
Doré en las películas sobre <i>Don Quijote</i> : dos ejemplos <i>Carlos Alvar</i>	11
Celos, erotismo y teatralidad: <i>El viejo tan celoso</i> de Miguel de Cervantes <i>Luana Bermúdez</i>	25
<i>Don Quijote</i> y la narración del cuerpo <i>Guillemette Bolens</i>	43
Cervantes y el teatro: historia de una pasión. <i>Francisco Florit Durán</i>	59
A vueltas con la ortodoxia cervantina en el <i>Persiles</i> <i>Jaume Garau</i>	71
Cervantes y don Quijote contra los falsos gigantes <i>Abraham Madroñal</i>	91

Cervantes en la escena española de 2016 (en el IV Centenario de su muerte)	103
<i>José Romera Castillo</i>	
El <i>Quijote</i> de 1615: una novela enmascarada	119
<i>Aldo Ruffinatto</i>	
Don Quijote, la fortaleza y la justicia	139
<i>Christoph Strosetzki</i>	
La influencia y el poder del <i>Quijote</i>	147
<i>Edwin Williamson</i>	

A manera de prólogo

Desde mi nombramiento como Embajador de España en Suiza, hace ahora dos años, una de mis prioridades y quizá la más placentera, la ha constituido nuestra variada acción cultural y el contacto con los hispanistas que desarrollan su benemérita labor en las prestigiosas universidades de esta noble tierra de libertad y de cultura que es Suiza.

El año 2015 tuvimos el privilegio de organizar en la sede de las Naciones Unidas de la gran ciudad de cultura que es Ginebra una Lectura de la obra maestra cervantina para celebrar el cuatrocientos aniversario de la publicación de la segunda parte de *Don Quijote*. En el año en curso, recordamos en esta ocasión el cuarto centenario del fallecimiento y el paso a la inmortalidad literaria de su creador. Para ello, surgió la idea de reunir en esta Universidad —en una Jornada específica— a una decena de distinguidos especialistas en literatura española, con la colaboración inestimable de los profesores Carlos Alvar y Abraham Madroñal, buenos amigos de esta Embajada y del Embajador que firma estas líneas.

Sería presuntuoso por mi parte intentar añadir algo nuevo al brillante y profundo intercambio de opiniones que representó la Jornada Cervantina así como a las palabras finales de don Carlos Alvar, todas ellas recogidas en este breve pero sustancioso volumen, pero sí quiero destacar especialmente la importancia de la cultura española, la cual —a través de su lengua— irradió a varios continentes, se convirtió en verdaderamente universal y se refleja hoy en día con toda la difusión que se viene haciendo desde las Embajadas de España. Nuestro país es una potencia cultural y

soy también consciente de la dimensión humana, literaria, poética y filosófica que ha ido de la mano de nuestra lengua durante más de quinientos años.

En este patrimonio amplísimo que las naciones latinas han sabido recibir, conservar y enriquecer hasta límites extraordinarios y muy especialmente en el siglo xx, la figura del gran antepasado común, en sentido espiritual, que es Miguel de Cervantes ha adquirido cualidades de mito. Su obra —junto con la Biblia y el teatro de Shakespeare— es un patrimonio de toda la humanidad y sus dos grandes creaciones, Don Quijote y Sancho, han pasado junto con otros mitos españoles y europeos al imaginario colectivo de la raza humana.

En esos dos personajes y en el libro verdaderamente mágico en el que siguen viviendo para siempre se conserva una riqueza espiritual tan asombrosa de la que no podemos prescindir y que en este mundo post-moderno —que se muestra a veces tan duro y tan difícil— representa una luz que puede guiar no solo a los estudiosos de la literatura sino a los hombres políticos y a los pueblos, siempre que estos quieran y estén dispuestos a escuchar su mensaje, que a mí se me antoja imperecedero.

En las páginas que siguen se recopilan las contribuciones de distinguidos hispanistas europeos que tomaron parte en la Jornada Cervantina y abordaron diversos aspectos de la obra inmortal de su creador y del mundo que los produjo. Queden aquí, en forma de libro, como testimonio de la erudición de sus autores, de su gran labor y del interés de la Embajada de España en la difusión y enaltecimiento de nuestro riquísimo acervo cultural.

Bernardo de Sicart Escoda
*Embajador de España ante la Confederación suiza
y el Principado de Liechtenstein*
Berna, 14 de julio de 2016